

# Clapets anti-retour pilotés

## Avec régulateur de débit intégré

# Série ASP



Orientation du tube  
sur 360°

Version nickelée  
en standard



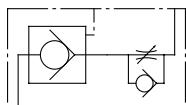
### Modèle

Référence	Orifice	Orifice pilote	Diam. ext. de tube utilisable					
			Dimensions en millimètres			Dimensions en pouces		
	ø6	ø8	ø10	ø12	ø1/4"	ø5/16"	ø3/8"	ø1/2"
<b>ASP330F-01</b>	R(PT)1/8	M5	●	●				
<b>ASP430F-02</b>	R(PT)1/4	Rc(PT)1/8	●	●				
<b>ASP530F-03</b>	R(PT)3/8	Rc(PT)1/8		●	●			
<b>ASP630F-04</b>	R(PT)1/2	Rc(PT)1/4			●	●		
<b>ASP430F-F02</b>	R(PT)1/4	G(PF)1/8	●	●				
<b>ASP530F-F03</b>	R(PT)3/8	G(PF)1/8		●	●			
<b>ASP630F-F04</b>	R(PT)1/2	G(PF)1/4			●	●		
<b>ASP330F-N01</b>	NPT1/8	10-32UNF					●	●
<b>ASP430F-N02</b>	NPT1/4	NPT1/8					●	●
<b>ASP530F-N03</b>	NPT3/8	NPT1/8					●	●
<b>ASP630F-N04</b>	NPT1/2	NPT1/4					●	●

Note) Toutes les pièces en laiton sont nickelées.

### Caractéristiques

#### Symbolle JIS



<b>Pression d'épreuve</b>	1.5MPa{15.3kgf/cm <sup>2</sup> }
<b>Pression d'utilisation maxi</b>	1MPa{10.2kgf/cm <sup>2</sup> }
<b>Pression d'utilisation mini</b>	0.1MPa{1kgf/cm <sup>2</sup> }
<b>Pression des clapets pilotés croisés</b>	50% mini de la pression d'utilisation
<b>Température d'utilisation</b>	-5 à 60°C (sans eau)
<b>Nombre de tours de la vis</b>	10 tours
<b>Matière de tube utilisable</b>	Nylon, polyamide, polyuréthane

Note) Vérifiez la pression d'utilisation maxi lorsque vous utilisez du polyamide ou du poluréthane.

### Débit et Section équivalente

Modèle	En millimètres	ASP330F	ASP430F		ASP530F		ASP630F	
		ø6, ø8	ø6	ø8	ø8	ø10	ø10	ø12
Diam. ext. du tube	En pouces	ø1/4" ø5/16"	—	ø1/4" ø5/16"	ø5/16"	ø3/8"	—	ø3/8" ø1/2"
Débit régulé (Débit à plein passage)	Débit l/min (ANR){N l/min}	180	330	350	600	750	1100	1190
	Sectio équivalente mm <sup>2</sup>	2.9	5.2	5.4	9.3	11.6	17	18.4

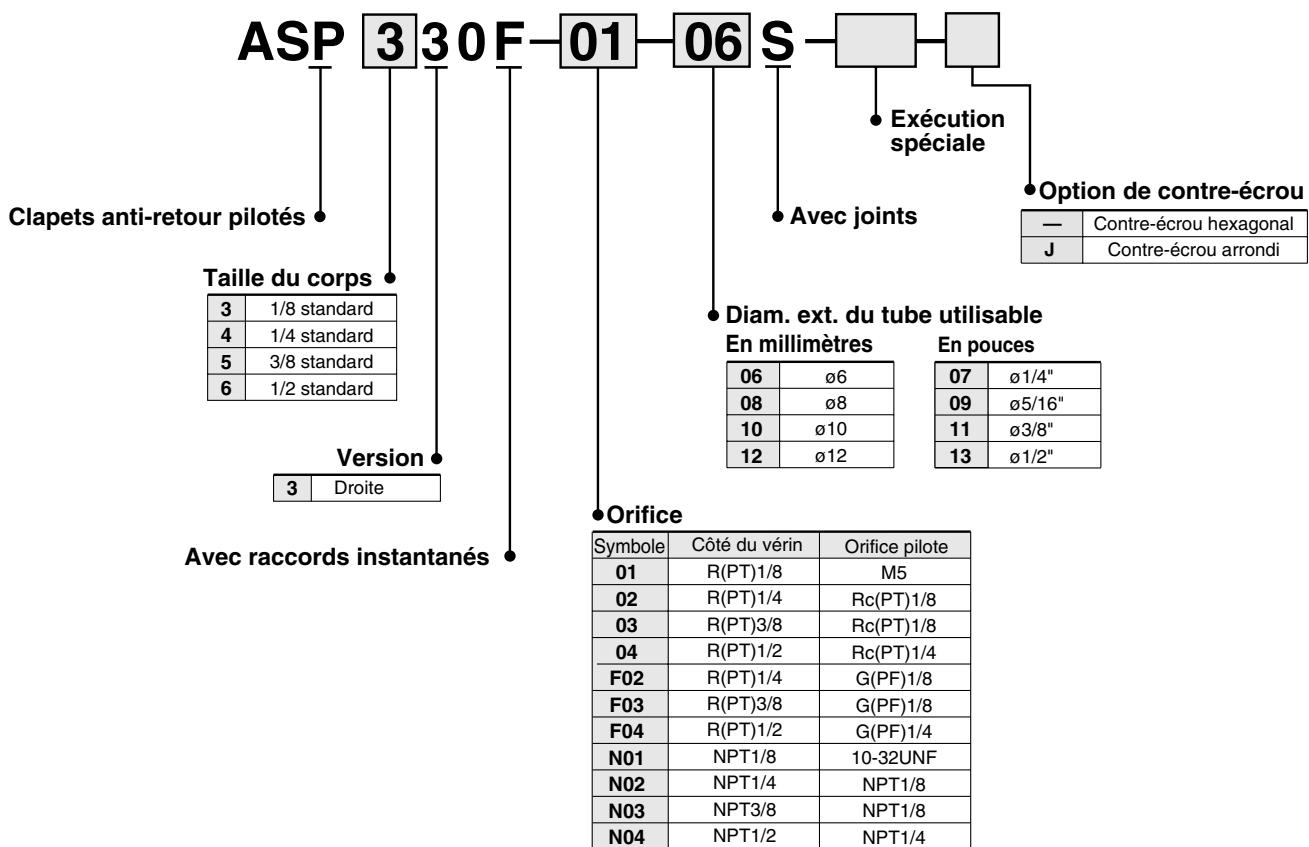
Note) Les valeurs du débit sont mesurées à une pression de 0.5MPa et à une température de 20°C.

# Série ASP



# Série ASP

## Pour passer commande



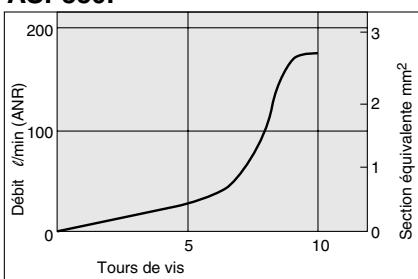
## Exécution spéciale

1 Lubrifiant : vaseline

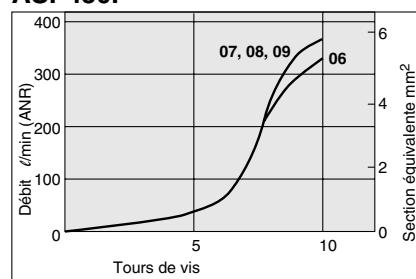
X12

## Vis de réglage d'amortissement/Caractéristiques du débit

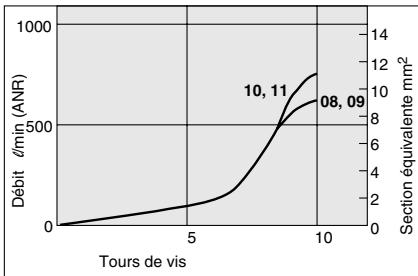
ASP330F



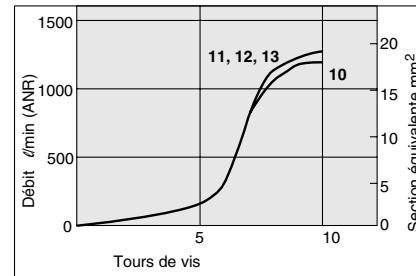
ASP430F



ASP530F



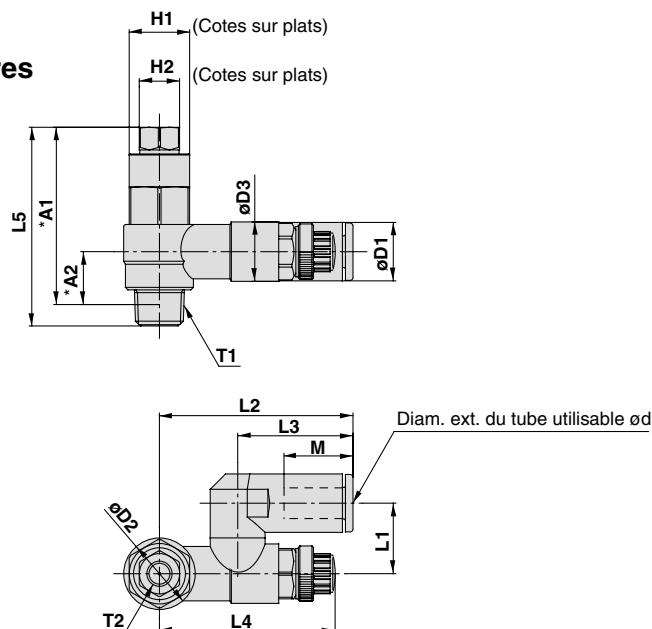
ASP630F



# Clapets anti-retour pilotés avec régulateur de débit intégré Série ASP

## Dimensions

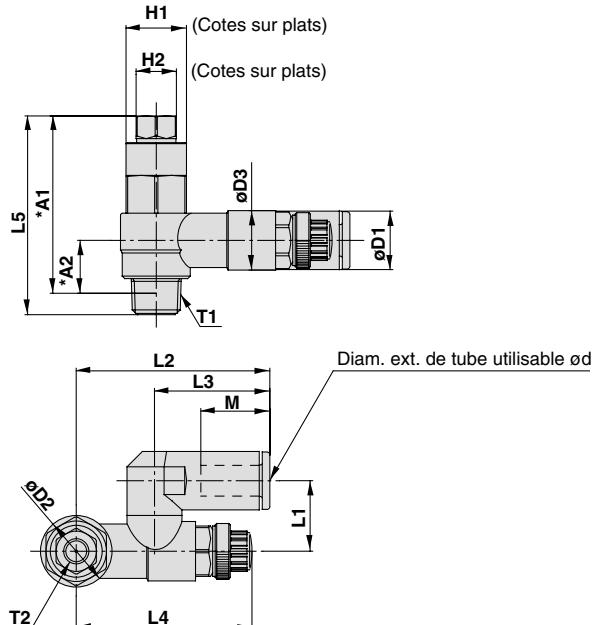
### Dimensions en millimètres



Modèle	d	T1	T2	H1	H2	D1	D2	D3	L1	L2	L3	L4		L5	*A1	*A2	M	Masse g		
												MAXI	MINI							
<b>ASP330F-01-06S</b>	6	R(PT)1/8	M5	12	8	11.6	14.2	11.8	14	38.4	22.9	39.6	34.6	39.5	35.2	10.5	13.7	32		
<b>ASP330F-01-08S</b>	8					15.2			15.8	44.7	28.2	38.9	33.9				18.7	35		
<b>ASP430F-02-06S</b>	6	R(PT)1/4	1/8	17	12	12.8	18.5	15	18	43.4	25.2						16.8	65		
<b>ASP430F-02-08S</b>	8					15.2			19.7	46.4	28.2						18.7	68		
<b>ASP530F-03-08S</b>	8	R(PT)3/8	1/8	19	12	15.2	23	19.8	20.3	51.3	28.2			46.9	41.9	56.2	50	14.4	18.7	107
<b>ASP530F-03-10S</b>	10					18.5			23.1	54.1	32.6						20.8	110		
<b>ASP630F-04-10S</b>	10	R(PT)1/2	1/4	24	17	18.5	28.6	26.5	25.9	64.2	32.6			64.8	57.3	70.3	61.8	18.3	20.8	212
<b>ASP630F-04-12S</b>	12					20.9			66	34.4								21.8	215	

\* Dimensions de référence pour le filetage R(PT) après installation.

### Dimensions en pouces

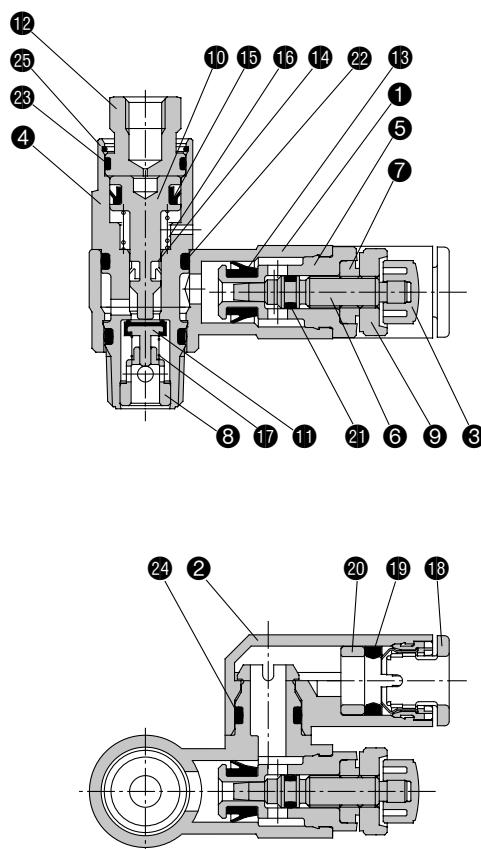


Modèle	d	T1	T2	H1	H2	D1	D2	D3	L1	L2	L3	L4		L5	*A1	*A2	M	Masse g
												MAXI	MINI					
<b>ASP330F-N01-07S</b>	1/4"	NPT1/8	10-32UNF	1/2"	8	13.2	14.2	11.8	15.8	42.2	25.6	38.9	33.9	39.5	35.1	10.5	17	35
<b>ASP330F-N01-09S</b>	5/16"					15.2				44.7	28.2						18.7	
<b>ASP430F-N02-07S</b>	1/4"	NPT1/4	NPT1/8	11/16"	1/2"	13.2	18.5	15	18	43.9	25.6	41.7	36.7	48.7	42.6	10.9	17	68
<b>ASP430F-N02-09S</b>	5/16"					15.2				46.4	28.2						18.7	
<b>ASP530F-N03-09S</b>	5/16"	NPT3/8	NPT1/8	19	1/2"	15.2	23	19.8	20.3	51.3	28.2	46.9	41.9	56.2	50.3	14.4	18.7	107
<b>ASP530F-N03-11S</b>	3/8"					18.5				23.1	54.1						20.8	
<b>ASP630F-N04-11S</b>	3/8"	NPT1/2	NPT1/4	15/16"	11/16"	18.5	28.6	26.5	25.9	64.2	32.6	64.8	57.3	70.3	61.8	18.3	20.8	220
<b>ASP630F-N04-13S</b>	1/2"					21.7				26.5	66.3						21.8	

\* Dimensions de référence pour les filetages NPT après installation.

# Série ASP

## Construction



### Nomenclature

Rép.	Désignation	Matière	Remarques
1	<b>Corps A</b>	PBT	
2	<b>Corps coudé</b>	PBT	
3	<b>Bouton</b>	PBT	
4	<b>Corps pilote</b>	Laiton	Nickelé
5	<b>Corps B</b>	Laiton	Nickelé
6	<b>Vis</b>	Laiton	Nickelé
7	<b>Entretroise</b>	Laiton	Nickelé
8	<b>Guide</b>	Laiton	Nickelé
9	<b>Contre-écrou</b>	Acier	Zingué chromé
10	<b>Piston</b>	Laiton	Nickelé
11	<b>Distributeur</b>	Acier inox, NBR	
12	<b>Fond</b>	Laiton	Nickelé
13	<b>Joint en U</b>	HNBR	

### Nomenclature

Rép.	Désignation	Matière	Remarques
14	<b>Joint DY</b>	HNBR	
15	<b>Joint DY</b>	HNBR	
16	<b>Ressort</b>	Acier inox	
17	<b>Ressort</b>	Acier inox	
18	<b>Cassette</b>	—	
19	<b>Joint</b>	NBR	
20	<b>Entretroise</b>	—	
21	<b>Joint torique</b>	NBR	
22	<b>Joint torique</b>	NBR	
23	<b>Joint torique</b>	NBR	
24	<b>Joint torique</b>	NBR	
25	<b>Bague</b>	Acier inox	

## ⚠️ Consignes de sécurité

Ces consignes de sécurité ont été rédigées pour prévenir des situations dangereuses pour les personnes et/ou les équipements. Ces instructions indiquent le niveau de risque potentiel à l'aide d'étiquettes "Précaution", "Attention" ou "Danger". Elles sont toutes importantes pour la sécurité et doivent être appliquées, en plus des Normes Internationales (ISO/IEC) <sup>1)</sup>, à tous les textes en vigueur à ce jour.

### ⚠️ Précaution:

**Précaution** indique un risque potentiel de faible niveau qui, s'il est ignoré, pourrait entraîner des blessures mineures ou peu graves.

### ⚠️ Attention:

**Attention** indique un risque potentiel de niveau moyen qui, s'il est ignoré, pourrait entraîner la mort ou des blessures graves.

### ⚠️ Danger:

**Danger** indique un risque potentiel de niveau fort qui, s'il est ignoré, pourrait entraîner la mort ou des blessures graves.

1) ISO 4414 : Fluides pneumatiques – Règles générales relatives aux systèmes.

ISO 4413 : Fluides hydrauliques – Règles générales relatives aux systèmes.

IEC 60204-1 : Sécurité des machines – Matériel électrique des machines. (1ère partie : recommandations générales)

ISO 10218-1 : Manipulation de robots industriels - Sécurité. etc.

## ⚠️ Attention

### 1. La compatibilité du produit est sous la responsabilité de la personne qui a conçu le système et qui a défini ses caractéristiques.

Etant donné que les produits mentionnés sont utilisés dans certaines conditions, c'est la personne qui a conçu le système ou qui en a déterminé les caractéristiques (après avoir fait les analyses et tests requis) qui décide de la compatibilité de ces produits avec l'installation. Les performances et la sécurité exigées par l'équipement seront de la responsabilité de la personne qui a déterminé la compatibilité du système. Cette personne devra réviser en permanence le caractère approprié de tous les éléments spécifiés en se reportant aux informations du dernier catalogue et en tenant compte de toute éventualité de défaillance de l'équipement pour la configuration d'un système.

### 2. Seules les personnes formées convenablement pourront intervenir sur les équipements ou machines.

Le produit présenté ici peut être dangereux s'il fait l'objet d'une mauvaise manipulation. Le montage, le fonctionnement et l'entretien des machines ou de l'équipement, y compris de nos produits, ne doivent être réalisés que par des personnes formées convenablement et expérimentées.

### 3. Ne jamais tenter de retirer ou intervenir sur le produit ou des machines ou équipements sans s'être assuré que tous les dispositifs de sécurité ont été mis en place.

1. L'inspection et l'entretien des équipements ou machines ne devront être effectués qu'une fois que les mesures de prévention de chute et de mouvement non maîtrisé des objets manipulés ont été confirmées.
2. Si un équipement doit être déplacé, assurez-vous que toutes les mesures de sécurité indiquées ci-dessus ont été prises, que le courant a été coupé à la source et que les précautions spécifiques du produit ont été soigneusement lues et comprises.
3. Avant de redémarrer la machine, prenez des mesures de prévention pour éviter les dysfonctionnements malencontreux.

### 4. Contactez SMC et prenez les mesures de sécurité nécessaires si les produits doivent être utilisés dans une des conditions suivantes :

1. Conditions et plages de fonctionnement en dehors de celles données dans les catalogues, ou utilisation du produit en extérieur ou dans un endroit où le produit est exposé aux rayons du soleil.
2. Installation en milieu nucléaire, matériel embarqué (train, navigation aérienne, véhicules, espace, navigation maritime), équipement militaire, médical, combustion et récréation, équipement en contact avec les aliments et les boissons, circuits d'arrêt d'urgence, circuits d'embrayage et de freinage dans les applications de presse, équipement de sécurité ou toute autre application qui ne correspond pas aux caractéristiques standard décrites dans le catalogue du produit.
3. Équipement pouvant avoir des effets néfastes sur l'homme, les biens matériels ou les animaux, exigeant une analyse de sécurité spécifique.
4. Lorsque les produits sont utilisés en système de vérrouillage, préparez un circuit de style double vérrouillage avec une protection mécanique afin d'éviter toute panne. Vérifiez périodiquement le bon fonctionnement des dispositifs.

## ⚠️ Précaution

### 1. Ce produit est prévu pour une utilisation dans les industries de fabrication.

Le produit, décrit ici, est conçu en principe pour une utilisation inoffensive dans les industries de fabrication.

Si vous avez l'intention d'utiliser ce produit dans d'autres industries, veuillez consulter SMC au préalable et remplacer certaines spécifications ou échanger un contrat au besoin.

Si quelque chose semble confus, veuillez contacter votre succursale commerciale la plus proche.

## ⚠️ Précaution

### Les produits SMC ne sont pas conçus pour être des instruments de métrologie légale.

Les instruments de mesure fabriqués ou vendus par SMC n'ont pas été approuvés dans le cadre de tests types propres à la réglementation de chaque pays en matière de métrologie (mesure).

Par conséquent les produits SMC ne peuvent être utilisés dans ce cadre d'activités ou de certifications imposées par les lois en question.

## ⚠️ Consignes de sécurité

Lisez les "Précautions d'utilisation des Produits SMC" (M-E03-3) avant toute utilisation.

## SMC Corporation (Europe)

Austria	+43 (0)2262622800	<a href="http://www.smc.at">www.smc.at</a>	office@smc.at
Belgium	+32 (0)33551464	<a href="http://www.smc.be">www.smc.be</a>	info@smc.be
Bulgaria	+359 (0)2807670	<a href="http://www.smc.bg">www.smc.bg</a>	office@smc.bg
Croatia	+385 (0)13707288	<a href="http://www.smc.hr">www.smc.hr</a>	office@smc.hr
Czech Republic	+420 541424611	<a href="http://www.smc.cz">www.smc.cz</a>	office@smc.cz
Denmark	+45 70252900	<a href="http://www.smcdk.com">www.smcdk.com</a>	smc@smcdk.com
Estonia	+372 651 0370	<a href="http://www.smcee.ee">www.smcee.ee</a>	info@smcee.ee
Finland	+358 207513513	<a href="http://www.smc.fi">www.smc.fi</a>	smcfi@smc.fi
France	+33 (0)164761000	<a href="http://www.smc-france.fr">www.smc-france.fr</a>	supportclient@smc-france.fr
Germany	+49 (0)61034020	<a href="http://www.smc.de">www.smc.de</a>	info@smc.de
Greece	+30 210 2717265	<a href="http://www.smchellas.gr">www.smchellas.gr</a>	sales@smchellas.gr
Hungary	+36 23513000	<a href="http://www.smc.hu">www.smc.hu</a>	office@smc.hu
Ireland	+353 (0)14039000	<a href="http://www.smcautomation.ie">www.smcautomation.ie</a>	sales@smcautomation.ie
Italy	+39 03990691	<a href="http://www.smcitalia.it">www.smcitalia.it</a>	mailbox@smcitalia.it
Latvia	+371 67817700	<a href="http://www.smc.lv">www.smc.lv</a>	info@smc.lv

Lithuania	+370 5 2308118	<a href="http://www.smclt.lt">www.smclt.lt</a>	info@smclt.lt
Netherlands	+31 (0)205318888	<a href="http://www.smc.nl">www.smc.nl</a>	info@smc.nl
Norway	+47 67129020	<a href="http://www.smc-norge.no">www.smc-norge.no</a>	post@smc-norge.no
Poland	+48 222119600	<a href="http://www.smc.pl">www.smc.pl</a>	office@smc.pl
Portugal	+351 214724500	<a href="http://www.smc.eu">www.smc.eu</a>	apoiclientpt@smc.smces.es
Romania	+40 213205111	<a href="http://www.smcromania.ro">www.smcromania.ro</a>	smcromania@smcromania.ro
Russia	+7 (812)3036600	<a href="http://www.smc.eu">www.smc.eu</a>	sales@smcru.com
Slovakia	+421 (0)413213212	<a href="http://www.smc.sk">www.smc.sk</a>	office@smc.sk
Slovenia	+386 (0)73885412	<a href="http://www.smc.si">www.smc.si</a>	office@smc.si
Spain	+34 945184100	<a href="http://www.smc.eu">www.smc.eu</a>	post@smc.smces.es
Sweden	+46 (0)86031240	<a href="http://www.smc.nu">www.smc.nu</a>	smc@smc.nu
Switzerland	+41 (0)523963131	<a href="http://www.smc.ch">www.smc.ch</a>	info@smc.ch
Turkey	+90 212 489 0 440	<a href="http://www.smcturkey.com.tr">www.smcturkey.com.tr</a>	satis@smcturkey.com.tr
UK	+44 (0)845 121 5122	<a href="http://www.smc.uk">www.smc.uk</a>	sales@smc.uk

**South Africa** +27 10 900 1233 [www.smca.co.za](http://www.smca.co.za) [zasales@smca.co.za](mailto:zasales@smca.co.za)